

NÁVOD K POUŽITÍ

PLETENÉ, ŠITÉ

FRED

POUŽITÍ: Rukavice **kategorie I** - jsou jednoduchý osobní ochranný prostředek určený pro ochranu před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předpokládány (zahradní rukavice), označeny CAT I. U přecitlivělých osob není vyloučeno podráždění pokožky.

NÁVOD NA ÚDRŽBU: Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědlům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, žiravinám a vodě. Nečistoty odstraňujte kartáčem. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

SKLADOVÁNÍ: V suchu, mimo dosah přímého slunečního záření, při pokojové teplotě.

UPOZORNĚNÍ: Rukavice se nesmí používat tam, kde hrozí zachycení do pohyblivých částí strojů.

VÝROBCE: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

☞ značka shody; pictogram informace

NÁZEV	MATERIÁL	DOSTUPNÉ VELKOSTI
FRED	60% bavlna/40% polyester	9, 10

NÁVOD NA POUŽITIE

PLETENÉ, ŠITÉ

FRED

POUŽITIE: Rukavice **kategórie I** - sú jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môže používateľ včas predpokladať (záhradné rukavice), označené CAT I. U precitlivitých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky.

NÁVOD NA ÚDRŽBU: Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpúšťadlám a ich parám, mazivám, tukom, minerálnym olejom, žieravinám a vode. Nečistoty odstraňujte kefou. Rukavice nie je možné prať ani chemicky čistiť.

SKLADOVANIE: V suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.

UPOZORNENIE: Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachytenie do pohyblivých častí stroja.

VÝROBCA: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

☞ značka shody; pictogram informácie

NÁZOV	MATERIÁL	DOSTUPNÉ VELKOSTI
FRED	60 % bavlna/40 % polyester	9, 10

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PLECIONE, SZYTE

FRED

ZASTOSOWANIE: Rękawice **kategorii I** - to proste osobisty środek ochronny przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zawczasu przewidziane (rękawice ogrodowe), oznaczone CAT I. U osób przewrażliwionych nie można wykluczyć podrażnienia skóry.

INSTRUKCJA PIELĘGNACJI: Nie wystawiajcie rękawic na działanie promieniowania cieplnego, rozpuszczalników organicznych lub ich oparów, smarów, tłuszczów, olejów mineralnych, substancji żrących lub wody. Zabrudzenia usuwajcie szcawką. Rękawic nie można prać lub czyścić chemicznie.

PRZECHOWYWANIE: W suchym środowisku, poza zasięgiem bezpośredniego promieniowania słonecznego, w temperaturze pokojowej.

OSTRZEŻENIE: Z rękawic nie wolno korzystać w miejscu, gdzie grozi pochwytenie przez ruchome elementy maszyn.

PRODUCENT: ARDON SAFETY s.r.o., Ul. Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Česká

☞ symbol zgody; pictogram informacja

NAZWA	MATERIAŁ	DOSTĘPNE ROZMIARY
FRED	60% bawełna/40% poliestr	9, 10

INSTRUCTIONS FOR USE

KNITTED, SEWN

FRED

USE: Category I gloves - These gloves are basic personal protective equipment designed to protect your hands against minimal hazards with consequences that can be easily anticipated by the user (garden gloves), labelled CAT I. Skin irritation may occur with hypersensitive people.

INSTRUCTIONS FOR CARE: Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents and/or their vapours, greases, mineral oils, caustics and water. To remove dirt, use a brush. Do not launder or dry clean the gloves.

STORAGE: Store in a dry place away from direct sunlight, at room temperature.

WARNING: The gloves should not be used where there is a risk of entanglement with the moving parts of machinery.

MANUFACTURER: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Czech Republic

☞ mark of conformity; information symbol

NAME	MATERIAL	AVAILABLE SIZES
FRED	60% cotton/40% polyester	9, 10

GEBRAUCHSANWEISUNG

GESTRICKT, GENÄHT

FRED

VERWENDUNG: Handschuhe der **Kategorie I** - sind eine einfache persönliche Schutzausrüstung zum Schutz vor minimalen Risiken, deren Folgen durch den Nutzer rechtzeitig vorausgesetzt werden können (Gartenhandschuhe), gekennzeichnet mit CAT I. Bei überempfindlichen Personen kann eine Reizung der Haut nicht ausgeschlossen werden.

WARTUNGSANLEITUNG: Die Handschuhe nicht Strahlungswärme, organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen, Ätzmitteln und Wasser aussetzen. Verschmutzungen mit einer Bürste entfernen. Die Handschuhe können weder gewaschen, noch chemisch gereinigt werden.

LAGERUNG: Trocken, außerhalb direkter Sonnenstrahlung, bei Zimmertemperatur.

HINWEIS: Die Handschuhe dürfen nicht dort verwendet werden, wo ein Erfassen durch bewegliche Maschinenteile droht.

HERSTELLER: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Tschechische Republik

☞ Konformitätszeichen; Piktogramm Informationen

BEZEICHNUNG	MATERIAL	VERFÜGBARE GRÖSSEN
FRED	60 % Baumwolle/40 % Polyester	9, 10

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПЛЕТЕНИ, ШИТИ

FRED

ПРИЛОЖЕНИЕ: Ръкавици **Категория I** - обикновено лично предпазно средство, предназначено за защита срещу минимални рискове, чиито последици могат да бъдат предвидени от потребителя съвременно (градинарски ръкавици), обозначени като CAT I. При свръхчувствителни хора не е изключена появата на кожно раздразнение.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДЪРЖКА: Не излагайте ръкавиците на льмиста топлина, органични разтворители и техните пари, смазочни материали, греси, минерални масла, корозивни материали и вода. Замърсяванията трябва да бъдат почиствани с четка. Ръкавици не трябва да се перат или почистват химически.

СЪХРАНЕНИЕ: Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина, при стайна температура.

ВНИМАНИЕ: Ръкавиците не трябва да се използват в места, където съществува опасност от захващане от подвижни части на машини.

ПРОИЗВОДИТЕЛ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Чехия

☞ знак за съответствие; пиктограма за информация

ИМЕ	МАТЕРИАЛ	НАЛИЧНИ РАЗМЕРИ
FRED	60% памук/40% полиестер	9, 10

NAPUTAK ZA UPORABU

PLETENE, ŠIVANE

FRED

PRIMJENA: Rukavice **kategorije I** - jednostavno su osobno zaštitno sredstvo namijenjeno za zaštitu od minimalnih rizika, čije posljedice korisnik može blagovremeno predviđati (vrtne rukavice), oznaka CAT I. Kod osjetljivijih osoba se ne isključuje nagrizanje kože.

NAPUTAK ZA ODRŽAVANJE: Rukavice nemojte izlagati toplinskom zračenju, organskim otapalima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, jetkim preparatima i vodi. Nečistoću otklanjati sa četkom. Rukavice se ne smiju prati ni kemijski čistiti.

ČUVATI: Na suhom mjestu, izvan dosega izravnog sunčevog svjetla, na sobnoj temperaturi.

UPOZORENJE: Rukavice se ne smiju koristiti na mjestima gdje prijeti hvatanje pokretnim dijelovima strojeva.

PROIZVOBAČ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Češka

☞ oznaka sukladnosti; pictogram informacije

NAZIV	MATERIJAL	DOSTUPNE VELIČINE
FRED	60% pamuk/40% poliester	9, 10

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

KÖTÖTT, VARROTT

FRED

HASZNÁLAT: I-es kategóriájú kesztyű – egyszerű egyéni védőeszköz, amely olyan minimális kockázatok ellen véd, amelyek következményét a felhasználó időben feltelelezheti (kerteszkesztyű), CAT I-es jelzéssel. A túlérzékeny személyeknél nincs kizárva a bőrirritáció.

KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ: A kesztyűt ne tegye ki sugárzó hő, szerves oldószerek és azok gőzei, kenőanyagok, zsírok, ásványi olajok, maró hatású anyagok és víz hatásának. A szennyeződést kefével távolítsa el. A kesztyű nem mosható és vegyileg nem tisztítható.

TÁROLÁS: Száráz helyen, közvetlen napsugárzás hatásától távol, szobahőmérsékleten.

FIGYELMEZTETÉS: A kesztyűt tilos olyan helyen használni, ahol a gépek mozgó részei által becsípődhetnek.

GYÁRTÓ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Cseh Köztársaság

☞ megfelelőség jel; pictogram információ

MEGNEVEZÉS	ANYAG	ELÉRHETŐ MÉRETEK
FRED	60% pamut/40% poliészter	9, 10

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

MEGŽTOS, ŠIŪTOS

FRED

NAUDOJIMAS: I kategorijos pirštinės - yra paprasta apsaugos priemonė skirta apsaugai nuo minimalių pavojų kurių pasekmės varštojas gali laiku prognozuoti (sodo pirštinės), ženklinašos CAT I. Padidinto jautrumo asmenims gali dirginti odą.

PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJA: Pirštines saugoti nuo spinduliuojamos šilumos, organinių tirpiklių ir jų garų, tepalų, riebalų, mineralinių aliejų šėdinančių medžiagų ir vandens. Nešvarumus šalinkite šepetiu. Pirštinių negalima plauti nei chemiškai valyti.

LAIKYTI: Sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių, kambario temperatūroje.

PASTABA: Pirštines neturėtų būti naudojamos ten, kur yra pavojus įtraukti judančiomis mašininių įrengimų dalimis.

GAMINTOJAS: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Cėkijos Respublika

☞ atitikties ženklas; piktograma informacija

PAVADINIMAS	MEDŽIAGA	TURIMI DYDŽIAI
FRED	60% medvilnė /40% poliesteris	9, 10

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

ADITI, ŠŪTI

FRED

IZMANTOŠANA: I kategorijas cimdi – šie cimdi ir pamata individuāšas aizsardzības līdzekļi, kas paredzēti, lai aizsargātu rokas pret minimāliem apdraudējumiem, kuriem ir sekas, ko var viegli paredzēt lietotājs (dārza cimdi) ar marķējumu "CAT I". Paaugstināšas jutības cilvēkiem var rasties ādas kairinājums.

NORĀDĪJUMI PAR KOPŠANU: Nepakļaujiet cimdus siltuma starojumam, organiskiem šķīdinātājiem un/vai to tvaikiem, ziešēm, minerāleļļām, kodīgām vielām un ūdenim. Lai noņemtu netīrumus, izmantojiet birsti. Cimdus tīrīšanai neizmantojiet mazgāšanu vai ķīmisko tīrīšanu.

GLABĀŠANA: Uzglabāt vēšā, sausā vietā, aizsargājot no saules gaismas.

BRĪDINĀJUMS: Cimdus nedrīkst lietot tur, kur pasāšv risks, ka tas var iestāties iekārtā ar kustīgām daļām.

RAZOTĀJAS: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Čėhijas Republika

☞ saderības simbols; informācijas simbols

NOSAUKUMS	MATERIĀLS	PIEĒJAMIE IZMĒRI
FRED	60 % kokvilna, 40 % poliesters	9, 10